

Wśród pięciu ujęć głębinowych zaopatrujących Gdańsk w wodę Czarny Dwór jest trzecim co do wielkości i dostarcza ok. 20 proc. wody produkowanej w mieście. Czerpana jest tu z pokładów pochodzących z okresu czwartorzędu i kredy oraz z epoki mioceńskiej. Ta mieszanka nie ustępuje smakiem i jakością wielu wodom sprzedawanym w butelkach. Tylko stare rury doprowadzające ją do kranów mogą psuć ów doskonały smak. Sieć jest wprawdzie płukana (w ubiegłym roku np. SNG przepłukał 800 km wodociągów na 1200 km całej sieci, w tym niektóre odcinki kilka razy), ale wieloletnie złogi nie dają się łatwo usunąć. Trzeba więc trochę czasu, by zabieg ten dał pożądaný skutek i woda w kranach była równie dobra jak ta wypływająca z ujęcia. Dyrektor Saur Neptun Gdańsk SA Zbigniew Maksymiuk zapewnia, że po uporaniu się z tym pierwotnym płukaniem każdy odcinek sieci będzie poddawany takiemu zabiegowi raz na cztery lata. Pozwoli to na zachowanie wszelkich walorów wody od źródła aż do przysłowiowej szklanki.

Stacja wodociągowa Czarny Dwór zbudowana została w 1965 roku. Ze względu na przestarzałą technologię oraz dekapitalizację urządzeń trzeba było ją zmodernizować. Prace podzielono na dwa etapy. W pierwszym, właśnie zakończonym, wyłoniona w przetargu firma B&W Usługi Ogólnobudowlane Bożena Dzikowska z Pruszcza Gdańskiego wykonała część techno-

*Na dolnym tarasie*

## Dobra woda prosto z kranu

*Od kilku tygodni mieszkańcy dolnego tarasu, czyli Zaspy, Przymorza, Żabianki, Brzeźna i dolnej części Wrzeszcza mogą pić wodę z kranów bez gotowania. W połowie lipca prezydent Gdańska Paweł Adamowicz uruchomił zmodernizowane ujęcie głębinowe Czarny Dwór.*

logiczną. Dzięki innemu niż uprzednio, nowoczesnemu sposobowi uzdatniania, woda z ujęcia Czarny Dwór spełnia wymagania Dyrektywy Rady Europy. Miasto wydało na pokrycie kosztów tych prac prawie 9 mln zł. W ramach drugiego etapu modernizowane będą obiekty towarzyszące. Tę realizację przewidziano na lata 2000 – 2002, a szacunkowe nakłady wyniosą 3,5 miliona złotych.

Nie jest to jedyna gdańska inwestycja związana z poprawą zaopatrzenia miasta w wodę. Za kilka lat, jak stwierdził prezydent Paweł Adamowicz, Gdańsk będzie pierwszą w Polsce metropolią respektującą normy Unii Europejskiej w zakresie jakości wody pitnej i czystości ścieków. W ciągu ostatnich sześciu lat miasto wydało na rozbudowę i modernizację wodociągów i układów kanalizacji sanitarnej prawie 380 milionów złotych. M.in. Rudniki i Olszynka, dzielnice pozbawione dotychczas bieżącej wody i odprowadzania ścieków otrzymały wodociągi i kanalizację sanitarną, a prace są kontynuowane. Podobnie jest

w starej części Ujeściska. Ponadto, by umożliwić mieszkańcom Letnicy odprowadzanie ścieków do miejskiej sieci kanalizacji sanitarnej wybudowano już kanalizację w ulicach: Stalowej, Rybitwy, Żelaznej i części Starowiejskiej. Tu prace będą kontynuowane, a ponadto obejmą jeszcze ulice: Letnicką i Gwiazdy Morza. Wkrótce kanalizację sanitarną otrzyma także dolna Orunia i Jasiień Wieś.

Rozbudowywana jest także oczyszczalnia ścieków Wschód. W zakończonym już pierwszym etapie rozszerzone zostały procesy technologiczne o część biologiczną i zmodernizowane obiekty oczyszczania mechanicznego. W rezultacie ścieki z Gdańska, Sopotu, Pruszcza Gdańskiego i tamtejszej gminy, a także z Żukowa i Kolbud oczyszczane są w ponad 90 proc. W tę część zainwestowano 287, 7 miliona złotych.

Ta polityka miasta pozwoli w przyszłości przeznaczać więcej pieniędzy na zaspokojenie innych potrzeb gdańszczyzan, np. budowę dróg czy mieszkań. ■

## Wybory w Śródmieściu

10 września br. w godz. 8-20 mieszkańcy Śródmieścia wybierać będą radnych do swojej Rady Dzielnicy. Wniosek w tej sprawie podpisany przez wymagane 10 proc. uprawnionych do głosowania mieszkańców dzielnicy wpłynął do Urzędu Miejskiego 9 czerwca. Miejska Komisja ustaliła już liczbę radnych dla tego okręgu. Rada Dzielnicy Śródmieścia będzie liczyła 28 radnych. Wyodrębniono 9 obwodów głosowania.

Spisy wyborów wyłożone będą w Urzędzie Miejskim w Gdańsku w pokoju 356-358, tel. 302-30-41 w. 356-358 w dniach od 28 sierpnia do 1 września. Jeśli do wyborów przystąpi wymagane 10 proc. uprawnionych do głosowania wówczas jednostka pomocnicza zostanie powołana do 21 sierpnia br. ■